



VIVAX

Made for you

CM-1000R
CM-1000B
CM-1000WH

RO

Instrucțiuni de utilizare

Certificat de garanție



RoHS



Manual de utilizare

CM-1000R

CM-1000B

Cafetieră electrică

Vă mulțumim că ați ales Cafetiera electrică Vivax. Sperăm că acest aparat vă va ușura viața la fel ca și celelalte produse Vivax.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual pentru a obține performanțe maxime de la aparatul dumneavoastră și să păstrați-l într-un loc sigur pentru referințe viitoare.

1. AVERTIZĂRI IMPORTANTE

Trebuie respectate măsurile de siguranță de bază în timpul utilizării unui aparat electric.

Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și persoane care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii cu excepția cazului în care aceștia sunt mai mari de 8 ani și sunt supravegheați.

- Dispozitivul trebuie utilizat în conformitate cu instrucțiunile din manualul de utilizare. Utilizările incorecte sau greșite pot cauza vătămări corporale.
- Nu lăsați aparatul conectat la priză. Scoateți-l din priză când nu este utilizat și când este necesară efectuarea de lucrări de service. În timpul deconectării, utilizați fișa în loc de a trage de cablul și lăsați aparatul să se răcească.
- Înainte de a scoate aparatul din priză, rotiți butonul de **Pornit/Oprit** în poziția „0” (**oprit**).
- Nu introduceți și nu scoateți ștecherul din priză cu mâinile ude.
- Nu udați niciodată bornele electrice ale aparatului dumneavoastră. Dacă se udă, scoateți din priză și nu o utilizați înainte ca acesta nu este complet uscat.
- Pentru a evita electrocutarea, nu introduceți cablul și ștecherul în apă sau în alte lichide.
- Dacă aparatul cade accidental în apă, scoateți-l imediat

din priză și contactați serviciul autorizat înainte de a-l reutiliza.

- Nu păstrați materiale inflamabile precum hârtia sau plasticul în sau în apropierea aparatului.
- Așezați aparatul pe o suprafață stabilă și rece. Nu-l puneți pe un colț al unei mese sau al unui tejghele de bucătărie. Un curent de aer sau impactul pot cauza răsturnarea aparatului.
- Vă rugăm să nu atingeți suprafața fierbinte; în schimb utilizați aparatul ținând de mâner.
- Aveți grijă la abur în timpul utilizării.
- Nu lăsați aparatul și cablul la îndemâna copiilor.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii cu excepția cazului în care acestea sunt mai mari de 8 și aceștia sunt supravegheați.
- Nu lăsați copiii să utilizeze aparatul.
- Țineți copii la distanță de acest produs și nu le permiteți acestora să tragă de cablul electric sau să atingă dispozitivul.
- Nu permiteți niciodată copiilor să se joace cu dispozitivul.
- Depozitați dispozitivul și cablul acestuia într-un loc în care nu este accesibil copiilor mai mici de 8 ani.
- Utilizați numai accesoriile produse sau recomandate de producător.
- Asigurați-vă că tensiunea indicată pe cafetiera electrică corespunde tensiunii de alimentare din locația dumneavoastră.
- Pentru a preveni deteriorarea aparatului, nu utilizați cabluri prelungitoare care să furnizeze curent insuficient. Conectați unitatea la o priză cu împământare activă.
- Nu efectuați nicio operație asupra aparatului decât pentru curățare și întreținere. Nu încercați să reparați, să calibrați sau să înlocuiți componentele aparatului. Contactați personal calificat.

- Evitați orice acțiune care ar deteriora cablul și fișa aparatului.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service al acestuia sau de personal competent în egală măsură pentru a preveni orice situație periculoasă.
- Protejați aparatul și cablul acestuia împotriva căldurii, a luminii solare directe, a umezelii, a obiectelor ascuțite etc.
- Nu așezați aparatul pe și în apropierea surselor de căldură directe, cum ar fi sobe, furnale și cuptoare. Nu lăsați aparatul să intre în contact cu alte dispozitive.
- Nu umpleți complet dispozitivul deoarece apa fiartă ar putea să dea peste.
- Nu utilizați aparatul fără apă.
- Utilizarea altor lichide decât apa poate deteriora dispozitivul.
- Nu introduceți aparatul în apă în timpul curățării.
- Evitați vărsarea lichidului pe părțile de conectare ale dispozitivului.
- În timp ce utilizați aparatul, nu puneți niciun capac pe acesta.
- În timpul primei utilizări, poate apărea un miros de la încălzitorul aparatului. Acest lucru este normal.
- În timp ce utilizați cafetiera, utilizați numai de mânerul său.
- Asigurați-vă că aparatul este stabil.
- Acordați atenție suprafeței dispozitivului deoarece aceasta va fi fierbinte după utilizare.
- Nu scoateți aparatul în timpul utilizării.
- Aparatul dumneavoastră este destinat exclusiv uzului casnic. Nu îl utilizați în scopuri comerciale sau industriale.
- Acest aparat este destinat utilizării casnice sau altor aplicații similare ca și următoarele:
 - Zonele de bucătărie ale personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru,

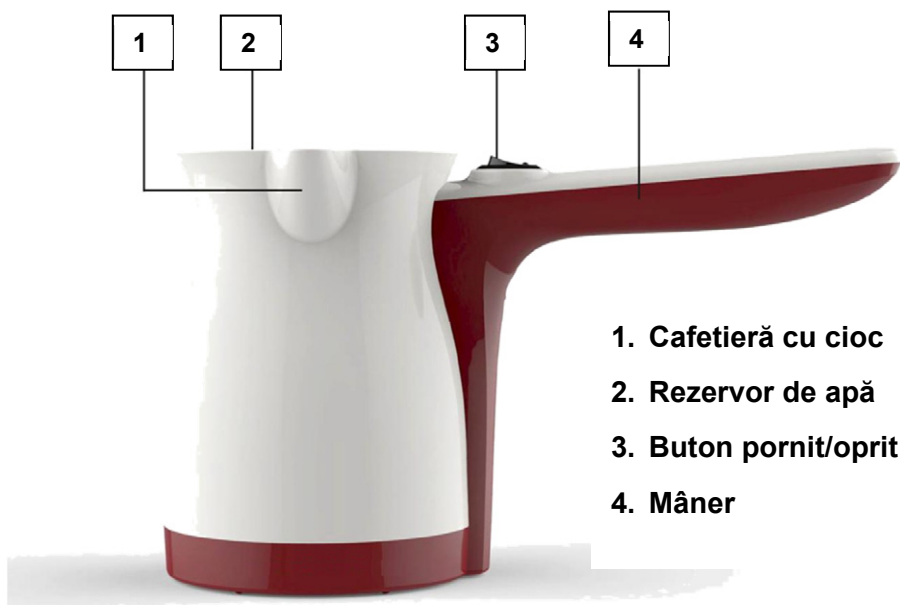


- Zone utilizate de clienți în hoteluri, moteluri, pensiuni, zone de reședință similare
- Dormitoare și zonele de cazare.
- Orice defecțiune, fisură sau zgârietură cauzată de căderea sau lovirea după livrarea produsului către consumator sunt considerate erori de utilizatorului.
- Compania noastră nu accepta responsabilitatea pentru defecțiuni cauzate din motivele menționate mai sus și, prin urmare, astfel de defecțiuni sunt excluse de garanție.

**Atenție!**

Nu utilizați niciodată ca jucărie pungile elastice din ambalajul aparatului. Vă rugăm să le păstrați la distanță de copii pentru a preveni orice accident.

2 DESCRIEREA COMPONENTELOR



Descriere aparat

Cafetiera electrică poate fi folosit pentru a face cafea sau la fierberea apei.

**Atenție!**

Nu puneți lapte în cafetieră. Dacă fierbeți lapte în el, acesta lasă un strat maro-negru pe încălzitor, care poate fi îndepărtat numai cu ajutorul unui curățător manual. Acest lucru poate deteriora produsul. Prin urmare, nu se recomandă fierberea laptelui în cafetieră.

3 UTILIZAREA APARATULUI

Cafetiera electrică poate fi utilizată pentru a prepara maxim 4 cești de cafea.

- Adăugați apă, cafea și zahăr în cafetieră pentru numărul de cești dorit (maxim 4 cești).
- Conectați aparatul la o priză împământată.
- Deplasați butonul de **Pornire/Oprire** în poziția "I" (**pornit**).
- Amestecați o perioadă scurtă de timp.
- Când cafeaua fierbe, deplasați butonul de **Pornire/Oprire** în poziția „0” (**oprit**).
- Turnați cafeaua în cești.

Rețineți: Dacă priza este împământată, se poate utiliza o lingură de metal.

Apa clocotită

Veți avea nevoie de apă caldă pentru a pregăti cafea măcinată, ceai, ceai de tei, ceai de măceșe, ceaiuri din plante și fructe și din plante.

- Pentru a obține apă caldă, adăugați apă în cafetieră cât de mult aveți nevoie (maxim 4 cești), dar aveți grijă să nu puneți prea multă.
- Conectați aparatul la o priză împământată.
- Deplasați butonul de **Pornire/Oprire** în poziția "I" (**pornit**).
- Când apa fierbe, rotiți butonul de **Pornire/Oprire** în poziția „0” (**oprit**).
- Acum puteți utiliza apa fierbinte după cum doriți.

4 FOLOSIRE, ÎNTREȚINERE ȘI REPARARE

- Nu încercați niciodată să deschideți și să reparați aparatul când nu funcționează.
- Nu utilizați aparatul în caz de spargere sau fisurare atunci când cade sau se lovește un obiect dur. Contactați un service autorizat.
- Nu schimbați cablul sau fișa deteriorate, contactați un service autorizat.
- Nu transportați aparatul ținând de cablul.
- Scoateți aparatul din priză, trăgând de fișa nu de cablul de alimentare.
- Scoateți aparatul din priză când nu este utilizat.

5. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Înainte de a curăța aparatul, rotiți butonul de **Pornire/Oprire** în poziția „0” (**oprit**), deconectați-l și așteptați până când aparatul se răcește.
- Curățați interiorul cafetierei cu un burete moale și detergent, apoi clătiți-l cu apă. Nu utilizați obiecte abrazive sau similare pentru a curăța încălzitorul cafetierei
- Utilizați un prosop uscat sau umed pentru a curăța exteriorul cafetierei. Nu utilizați agenți de curățare chimici sau abrazivi pentru a curăța suprafața exterioară a aparatului.
- Nu introduceți aparatul în apă.



Atenție!

Nu puneți aparatul în mașina de spălat.

Detartrare:

Puteți utiliza un detartrant fără substanțe toxice pentru a îndepărta depunerile de calcar care pot apărea la timp.

Alternativă:

Puneți trei cești de oțet în aparat, umpleți restul cu apă și lăsați-l peste noapte. Nu-l fierbeți! Goliți soluția. Puteți utiliza un prosop umed pentru a curăța reziduurile care pot rămâne în interiorul acestuia. După curățare, umpleți aparatul cu apă, fierbeți-l o singură dată și goliți-l. Aparatul dumneavoastră. Este gata de utilizare.

Avertizare! Operațiile de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

6. RECOMANDARE PENTRU O UTILIZARE EFICIENTĂ ȘI ECONOMISIREA ENERGIEI

- Deconectați aparatul când nu îl folosiți.
- Depunerile de calcar și reziduurile din aparatul dumneavoastră afectează negativ eficiența aparatului. Acest lucru determină un consum mai mare de energie electrică. Depunerile de calcar și reziduurile din aparat trebuie curățate des.

7 MANIPULARE ȘI TRANSPORT

Aparatul trebuie transportat în cutia sa originală cu despărțitoare sau înfășurat cu o cârpă moale.

Ambalarea incorectă poate cauza deteriorarea suprafeței exterioare a aparatului.

REȚINEȚI:

ORICE DEFECȚIUNE SAU DETERIORARE CAUZATĂ ÎN TIMPUL ÎNCĂRCĂRII, DESCĂRCĂRII SAU TRANSPORTULUI DUPĂ LIVRAREA PRODUSULUI CĂTRE CLIENT NU ESTE ACOPERITĂ DE GARANȚIE.

8 SPECIFICAȚII TEHNICE

Tensiune, Frecvență:	220-240V AC, 50/60Hz
Putere:	1000W
Capacitate:	0,4 l
Comutator:	On the handle On/Off switch
Mâner ergonomic	

Sistem dublu de siguranță împotriva supraîncălzirii

Încălzitor cu rezistență ascunsă

9. ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE



Pentru a proteja mediul și a recicla materiile prime utilizate cât mai complet posibil, consumatorului i se solicită să returneze echipamente inutilizabile sistemului public de colectare pentru echipamente electrice și electronice.

Simbolul tăiat indică faptul că acest produs trebuie returnat la punctul de colectare pentru deșeurile electronice pentru a recicla materiilor prime cel mai bine posibil.

Prin asigurarea acestui lucru cu acest produs, veți preveni posibilele efecte negative asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate, din cauza eliminării necorespunzătoare a produsului respectiv. Reciclarea materialelor din acest produs, vă va ajuta să păstrați un mediu sănătos și să economisiți resursele naturale.

Pentru informații detaliate despre colectarea produselor EE, contactați M SAN Grupa dd sau distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

10. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Acest dispozitiv este fabricat în conformitate cu standardele europene aplicabile și în conformitate cu toate directivele și reglementările aplicabile.



Declarația de conformitate CE poate fi descărcată din următoarele legătură: www.msan.hr/dokumentacijaartikala

CERTIFICAT DE GARANȚIE

VIVAX

RO

MODEL

SERIE PRODUS

DATA VÂNZĂRII

NUMĂR FACTURĂ

SEMNATURĂ ȘI STAMPILĂ

Stimate client,

Îți mulțumim pentru achiziția produsului tău Vivax și sperăm că ești mulțumit de alegerea făcută. Dacă produsul tău are nevoie de reparații pe perioada garanției, te rugăm să contactezi vânzătorul sau să ne contactezi folosind datele de contact de mai jos.

TE RUGĂM SĂ CITEȘTI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE!

M SAN Grupa d.d. garantează că acest produs nu are defecte de fabricație și nici defecte ale materialelor.

CONDIȚII DE GARANȚIE:

- Consumatorul are dreptul la măsuri corective din partea vânzătorului, fără costuri, în caz de neconformitate a bunurilor, iar aceste măsuri corective nu sunt afectate de prezenta garanție comercială.
- Garanția este de 24 de luni de la data vânzării (data facturii). În cazul în care produsul dumneavoastră nu funcționează corect în perioada de garanție o unitate de service agreeată și autorizată de către M SAN Grupa d.o.o. Service Centre va readuce produsul la conformitate gratuit.
- Repararea sau înlocuirea produsului va fi făcută în cadrul unei perioade de timp rezonabile, stabilite de comun acord între vânzător și consumator. Perioada de timp stabilită nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care consumatorul a adus la cunoștință vânzătorului, lipsa de conformitate a produsului.
- În cazul lipsei conformității, consumatorul are dreptul de a solicita vânzătorului, ca măsură reparatorie, repararea produsului sau înlocuirea acestuia, în fiecare caz fără plată, exceptând situația în care solicitarea este imposibilă sau disproporționată, luând în considerare toate circumstanțele, inclusiv următoarele: a) valoarea bunurilor în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea; b) gravitatea neconformității sau c) dacă măsura corectivă alternativă ar putea fi executată fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator.
- În cadrul termenului de garanție, vânzătorul, prin unitățile service Electrolux indicate în anexă: repară, înlocuiește sau restituie contravaloarea produsului, după caz, în conformitate cu prevederile legale, fără nici un cost din partea consumatorului. Consumatorul are dreptul și la despăgubiri pentru pierderile suferite ca urmare a deficiențelor constatate în cadrul termenului de garanție.
- Reparația în garanție a produsului va fi onorată doar în cazul în care prezentați factura de achiziție a produsului și acest certificat de garanție. M SAN Grupa d.o.o. Service Centre își rezervă dreptul de a refuza reparația în garanție a produsului dacă nu sunt îndeplinite cerințele conform legilor în vigoare.
- Acest certificat de garanție nu este valabil pentru alte defecte decât cele ale materialelor sau de producție și în mod explicit nu acoperă:
 - Revizii periodice, ajustări, mentenanță și înlocuiri de piese sau componente datorate uzurii normale a produsului;
 - Deteriorări ale produsului cauzate de accidente, neglijență în utilizare, modificări de orice natură, utilizare de piese sau componente neautorizate, utilizare necorespunzătoare, instalare necorespunzătoare, ambalare necorespunzătoare;
 - Deteriorări cauzate de fulgere, apă, foc, acte de război, acte de vandalism, diferențe de tensiune electrică, ventilație incorectă, sau altă cauză care nu este și nu poate fi controlată de către M SAN Grupa d.o.o.;
 - Produse care au seria modificată, ștearsă, lipsă sau ilizibilă.
 - Nerespectarea instrucțiunilor de folosire prezentate în manualul de utilizare al produsului.
- M SAN Grupa d.d. nu este responsabilă pentru orice daună suferită de orice produs utilizat în conexiune cu acest produs, precum și fișierele de orice fel stocate sau utilizate de acestea.
- Acest certificat de garanție este oferit persoanei care a achiziționat legal acest produs pentru toate perioada de 24 luni.
- Această garanție constituie singurul remediu al cumpărătorului. M SAN Grupa d.o.o. nu va fi răspunzător pentru niciun cost de reparație sau înlocuire sau orice daune sau pierderi legate direct sau indirect de utilizarea defectuoasă a produsului.
- Acest certificat de garanție este valabil doar pentru produsele achiziționate din țările menționate în acest document.
- Acest certificat de garanție nu se aplică pentru accesorii, lămpi, filtre, piese de schimb sau orice altă componentă considerată consumabil.
- Declarația de conformitate EU poate fi descărcată cu ușurință accesând site-ul: www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Importator în EU:

M SAN GRUPA d.d., Dugoselska ulica 5,10372 Rugvica, tel: 01/3654-961, Croatia
Tel: +385 1 3654-961, E-mail: info@mrsevis.hr Web: www.vivax.com

DATA INTRARE IN SERVICE		
DATA REPARATIE		
DATA INTRARE IN SERVICE		
DATA REPARATIE		
DATA INTRARE IN SERVICE		
DATA REPARATIE		

Unitate de service Autorizata

Depanero S.R.L.
Şoseaua Virtuţii nr. 148, sector 6, Bucureşti
E-mail: service@depanero.ro
Telefon : +40 742 726 843

Pentru o rezolvare rapida si eficienta legata de garantia produsului te rugam sa urmezi instructiunile de mai jos:

- 1. Acceseaza link-ul: <https://www.depanero.ro>
Completeaza toate datele solicitate:
- 2. Numele tau si nr. facturii
- 3. Data facturii si denumirea produsului pe care doresti sa il trimiti in service
- 4. Data si adresa de la care sa fie preluat produsul de catre firma de curierat
- 5. Completeaza cu informatii despre defectul reclamat
- 6. Selecteaza „Trimite”.
 - Curierul va prelua produsul defect;
 - Noi vom repara produsul conform conditiilor de garantie;
 - Produsul va fi inapoiat catre tine prin curier.

Acceseaza <https://www.depanero.ro>, sectiunea Afla in ce stadiu este produsul tau ca sa urmaresti statusul, inclusiv e-mailurile pe care le primesti cu privire la situatia produsului tau

TV/AUDIO

Durata medie de utilizare 7 ani. Disponibilitate minima garantata pentru piesele de schimb si actualizarile pentru software si firmware 8 ani de la iesirea produsului din productie

ELECTROCASNICE MARI

Durata medie de utilizare 5 ani. Disponibilitate minima garantata pentru piesele de schimb 7 ani de la iesirea produsului din productie

ELECTROCASNICE MICI

Durata medie de utilizare 4 ani.



VIVAX

www.VIVAX.com